

- словарный запас -

**Новый шаг за языковой порог****Отражение Всемирного Наследия  
в лингвострановедении**

Осуществление принципа интеграции обучения в сочетании с новым аспектом в обучении иностранным языкам — лингвострановедением, появившемся в 70-х гг., способствовало кардинальному изменению как целей и задач обучения иностранному языку, так и самого содержания обучения, конечной целью которого является воспитание личности, приобщенной к европейским и мировым культурным ценностям.

Страноведческая компетенция включает определенную сумму знаний о географии, природе, культуре и истории страны изучаемого языка и умение учитывать их в процессе коммуникации. Культурологическая компетенция подразумевает усвоение культурного опыта народа своей страны и страны изучаемого языка на трех уровнях: общественном, коллективном и личностном и умение использовать этот опыт в процессе коммуникации. В последние годы процесс формирования культурологической компетенции выходит за рамки двустороннего явления, так как ведущим направлением в процессе обучения становится внедрение идей глобального образования и связанных с ним межпредметных курсов. В ряде методических работ уже встречается понятие "европейская компетенция", выпущен ряд учебников для билингвистических школ, ориентированных на общеевропейский уровень образования. Характерными чертами учебных курсов международной ориентации являются: принцип целостного восприятия мира, включение международного аспекта на всех уровнях обучения, приоритетное изучение междисциплинарных тем, принцип "здесь и сейчас", предполагающий учет реальных локальных культурно-региональных возможностей. В качестве учебного аспекта на уроке английского языка в школе, удовлетворяющего всем вышеназванным требованиям, может стать изучение Всемирного Наследия как один из первых шагов осуществления принципа целостного восприятия мира. Оно соответствует принципу включения международного аспекта в процесс обучения и принципу приоритетного изучения междисциплинарных тем, а также принципу "здесь и сейчас", что выражается в обращении к личному опыту учащихся. Это может быть выражено в ответах на вопросы такого типа: «Какие природные и культурные достопримечательности существуют в вашем городе, области, стране?» «Есть ли среди них памятники Всемирного и Национального Природного и Культурного Наследия?» «Какие объекты в вашем городе, области, регионе хотели бы вы отнести к памятникам Природного и Культурного Наследия и почему?». Методическая ценность такого подхода заключается в создании реальных речевых ситуаций, позволяющих одновременно формировать навыки устной экспрессивной речи.

Включение Всемирного Наследия в систему обучения иностранному языку будет способствовать решению целого ряда образовательных и воспитательных задач, включающих: активизацию познавательной деятельности обучаемых в рамках изучения окружающей среды и среды мирового пространства; осуществление эстетического воспитания учащихся в процессе обучения иностранному языку; создание средствами иностранного языка у учащихся внутренней потребности пользоваться

иностранном языком в естественных речевых ситуациях; воспитание у учащихся бережного отношения к окружающей среде и чувства гордости за свою национальную природу и культуру. Что касается методических приемов, рекомендуемых при работе с системой Всемирного Наследия, то они будут варьироваться в зависимости от вида учебного заведения (специализированная школа, гимназия, лицей и др.) и возраста учащихся. Однако неизменным для всех условий обучения остается место Наследия в учебном плане, которое предпочтительнее вводить на начальном этапе обучения по схеме: природное и культурное наследие моего района, города, области, края; природное и культурное наследие моей страны; всемирное и национальное природное и культурное наследие страны изучаемого языка. Ко времени включения Всемирного Наследия в учебный процесс у учащихся будут уже в достаточной степени сформированы навыки и умения устной речи, самостоятельной работы, активный словарь, что позволяет выполнять упражнения достаточно высокого уровня. Перед началом выполнения упражнений рекомендуется ознакомить учащихся с содержанием Конвенции о Сохранении Наследия, деятельностью ЮНЕСКО по сохранению Всемирного Наследия и его внедрению в образование. Примерный перечень рекомендуемых заданий: подготовить и сделать сообщение о местном Наследии - достопримечательностях своего района, города, области, высказать предположение, какие из них могли бы быть включены в Список Всемирного Наследия, объяснить почему; подготовить сообщение о памятниках природного или культурного наследия России и страны изучаемого языка; сравнить историко-архитектурный памятник России и страны изучаемого языка (Петропавловская крепость - Тауэр - Суоменлинн); учащиеся разбиваются на группы 3-4 человека и готовят сообщение о известных мировых памятниках (Собор Парижской Богоматери, Петропавловский собор и др.), представитель каждой группы зачитывает информацию, затем преподаватель дает информацию об объекте, ученики сверяют ее со своими сообщениями; учитель показывает изображение достояния Всемирного Наследия и задает вопросы о стране, в которой он находится, эпохе, к которой он относится и т. д., ученики высказывают предположения и аргументируют их, затем читают официальную информацию об этом объекте. Приведенные упражнения носят индикаторный характер и могут варьироваться. Однако несомненной является необходимость учебно-методических пособий по изучению Всемирного Наследия с целью выведения нашей схемы образования на мировой уровень. Одной из целей гуманитаризации образования на современном этапе является формирование культурологической компетенции учащихся на уровне европейского и мирового стандарта. В связи с этим учебные программы по гуманитарным дисциплинам должны предусматривать включение проблем, актуальных для современной мировой культурной общности.

Проблемы Наследия должны найти отражение в учебных программах гуманитарных факультетов педагогических университетов, поскольку все выпускники педагогического вуза должны быть гармонично развитыми личностями с широким культурно-эстетическим кругозором, хорошо ориентирующиеся в исторических, географических и культурологических реалиях и умеющие объяснить их ученикам.

Н. В. БАГРАМОВА

